

# Enquête annuelle sur les immobilisations et réparations Dépenses réelles de 2014

## CONFIDENTIEL une fois rempli.

According to our files your language of preference is French, should you wish to receive this document in English, please call us toll-free at: 1-877-604-7828.

Veillez vérifier les coordonnées de la personne-ressource pour cet organisme et corriger si nécessaire.

B00101	Dénomination sociale	
B00102	Nom commercial	
B00109	Prénom	
B00111	Nom de famille	
B00112	Titre	
B00103	Adresse (numéro et rue)	
B00104	Ville	
B00105	Province, territoire ou état	Code postal/ code de zone
B00106	Pays	
B00107		

## Coordonnées de la personne-ressource

Adresse électronique

B00113

Langue de communication préférée

B00117\_n

français  anglais

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)

B00114

Numéro de poste

B00115

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)

B00116

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19.  
EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

## Introduction

### But de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires à l'élaboration des politiques et des programmes économiques nationaux et régionaux. Vos renseignements pourraient aussi être utilisés par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche. Veuillez consulter le [www.statcan.gc.ca/survey-enquete/index-fra.htm](http://www.statcan.gc.ca/survey-enquete/index-fra.htm) pour obtenir davantage de renseignements sur cette enquête.

### Sécurité des renseignements transmis par télécopieur ou courriel

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou courriel peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*. **Note:** Nos questionnaires en ligne sont sécurisés, il n'y a aucun risque d'interception des renseignements

lorsque vous répondez aux enquêtes en ligne de Statistique Canada.

### Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

### Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques. Les renseignements sur la confidentialité, les ententes de partage de données et les couplages d'enregistrements se trouvent à la dernière page du questionnaire.

**Veillez retourner le questionnaire dans les 21 jours.**  
**Veillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe ou le télécopier à Statistique Canada au 1-888-883-7999.**

S'il vous est impossible de le remplir dans les 21 jours **OU** si vous avez besoin d'aide, appelez-nous au **1-877-604-7828**.

Statistique Canada  
Division des opérations et de l'intégration  
150, promenade Tunney's Pasture  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Consultez notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca)



## Dépenses en immobilisations et réparations

1. Veuillez fournir les renseignements liés aux dépenses en immobilisations brutes pour l'année fiscale 2014.

### DÉPENSES RÉELLES 2014

Colonnes (1)	Immobilisations neuves incluant contrats de location-acquisition (inclure les immobilisations usagées importées) (2)	Achat d'immobilisations usagées canadiennes (3)	Rénovation, réfection, remise à neuf, remise en état, restauration (4)	Total des dépenses en immobilisations (somme des colonnes 2, 3 et 4) (5)
(CAD\$ '000)				
a) Terrains	000	S/O	S/O	S/O
b) Construction résidentielle	000	000	000	S/O
c) Total - Construction non résidentielle	<b>CASE A1</b> 000	000	<b>CASE A2</b> 000	000
d) Total - Matériel et outillage (incluant logiciels)	000	000	000	000

**Nota :**

Vous devrez fournir des renseignements additionnels à la page 5.

2. Veuillez fournir une répartition selon les codes correspondant aux catégories de biens suivants :  
(veuillez consulter le guide de déclaration pour les codes)

### CONSTRUCTION NON RÉSIDENIELLE INCLUANT LES ACQUISITIONS AUX TRAVAUX EN COURS

Code d'immobilisations Colonnes (1)	Immobilisations neuves incluant contrats de crédit-bail (inclure les immobilisations usagées importées) (2)	Achat d'immobilisations usagées canadiennes (3)	Rénovation, réfection, remise à neuf, remise en état, restauration (4)	Total des dépenses en immobilisations (somme des colonnes 2, 3 et 4) (5)	Durée d'utilisation prévue des immobilisations à la colonne 2 (6)
(CAD\$ '000)					Années
a)	000	000	000	000	
b)	000	000	000	000	
c)	000	000	000	000	
d)	000	000	000	000	
e)	000	000	000	000	
f)	000	000	000	000	
g)	000	000	000	000	
h)	000	000	000	000	
i)	000	000	000	000	
j)	000	000	000	000	
k)	000	000	000	000	
l)	000	000	000	000	

**3. Veuillez fournir une répartition selon les codes correspondant aux catégories de biens suivants:  
(veuillez consulter le guide de déclaration pour les codes)**

**MATÉRIEL ET OUTILLAGE INCLUANT LES ACQUISITIONS AUX TRAVAUX EN COURS**

Code d'immobilisations Colonnes (1)	Immobilisations neuves incluant contrats de crédit-bail (inclure les immobilisations usagées importées) (2)	Achat d'immobilisations usagées canadiennes (3)	Rénovation, réfection, remise à neuf, remise en état, restauration (4)	Total des dépenses en immobilisations (somme des colonnes 2, 3 et 4) (5)	Durée d'utilisation prévue des immobilisations à la colonne 2 (6)
(CAD\$ '000)					Années
a)	000	000	000	000	
b)	000	000	000	000	
c)	000	000	000	000	
d)	000	000	000	000	
e)	000	000	000	000	
f)	000	000	000	000	
g)	000	000	000	000	
h)	000	000	000	000	
i)	000	000	000	000	
j)	000	000	000	000	
k)	000	000	000	000	
l)	000	000	000	000	
m)	000	000	000	000	
n)	000	000	000	000	
o)	000	000	000	000	
p)	000	000	000	000	
q)	000	000	000	000	

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

**4. Veuillez fournir des renseignements sur les dépenses de cette organisation pour l'exercice financier 2014.**

	Construction non résidentielle	Matériel et outillage
(CAD\$ '000)		
	CASE B	CASE C
a) Dépenses non capitalisées pour la réparation et l'entretien	000	000
b) Quel est le coût total de vos travaux en cours à la fin de l'année? (Ces coûts en capital doivent être déclarés comme dépenses en immobilisations dans l'année où ils sont encourus.)	000	000
c) Quel a été le total des dépenses en immobilisations imputées aux dépenses d'exploitation durant la période de déclaration?	000	000

Ventilation des dépenses effectuées (travaux réalisés par les employés de la société et travaux exécutés par les entrepreneurs)

5. Veuillez fournir les renseignements liés aux dépenses pour les travaux réalisés par les employés de la société et ceux exécutés par les entrepreneurs:

	Valeur des travaux exécutés par des entrepreneurs	Valeur des travaux réalisés par l'entreprise à son propre compte	Total (somme des colonnes 1 et 2)
	(1)	(2)	(3)
(CAD\$ '000)			
a) Immobilisations neuves incluant contrats de crédit-bail, rénovation, réfection, etc. - Construction non résidentielle	000	000	000
b) Dépenses non capitalisées de réparation et d'entretien - Construction non résidentielle	000	000	000
c) Dépenses non capitalisées de réparation et d'entretien - Matériel et outillage	000	000	000

➔ Le total devrait correspondre à la **somme des CASES A1 et A2** à la question 1.

➔ Le total devrait correspondre au montant de la **CASE B** à la question 4.

➔ Le total devrait correspondre au montant de la **CASE C** à la question 4.

6. Veuillez fournir une répartition de la valeur des travaux réalisés par l'entreprises à son propre compte:

DÉPENSES POUR TRAVAUX RÉALISÉS PAR L'ENTREPRISE À SON PROPRE COMPTE			
	Répartition des travaux réalisés par catégorie de coûts		
	Salaires et traitements (4)	Matériaux et fournitures (5)	Autres dépenses (6)
(CAD\$ '000)			
a) Immobilisations neuves incluant contrats de crédit-bail, rénovation, réfection, etc. - Construction non résidentielle	000	000	000
b) Dépenses non capitalisées de réparation et d'entretien - Construction non résidentielle	000	000	000
c) Dépenses non capitalisées de réparation et d'entretien - Matériel et outillage	000	000	000

## Aliénation et vente d'immobilisations

7. Veuillez fournir le détail de l'aliénation et de la vente d'immobilisations de cette organisation pour l'exercice financier 2014.

	Prix de vente	Valeur comptable brute	Âge
	(CAD\$ '000)		Années
a) Terrains	000	000	
b) Construction résidentielle	000	000	

### CONSTRUCTION NON RÉSIDENIELLE / MATÉRIEL ET OUTILLAGE

Veuillez fournir une répartition selon les codes correspondant aux catégories de biens suivants: (veuillez consulter le guide de déclaration pour les codes)

Code d'immobilisations	Prix de vente	Valeur comptable brute	Âge (Années)
c)	000	000	
d)	000	000	
e)	000	000	
f)	000	000	
g)	000	000	
h)	000	000	
i)	000	000	
j)	000	000	

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER



## Renseignements généraux

### Confidentialité

#### Vos réponses sont confidentielles.

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la *Loi sur la statistique*.

Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.

#### Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organisations ayant démontré qu'elles avaient besoin de les utiliser.

L'**article 11** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux répondant à certaines conditions. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes données, sur une base obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels. Comme ces organismes possèdent l'autorisation légale d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage des données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'**article 11** ont été conclues avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et du Yukon. Les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

L'**article 12** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organisations gouvernementales fédérales, provinciales ou territoriales. En vertu de cet article, vous pouvez refuser de partager vos données avec l'une ou l'autre de ces organisations en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli. Veuillez préciser les organisations avec lesquelles vous ne voulez pas partager vos données.

Aux fins de la présente enquête, des ententes ont été conclues en vertu de l'**article 12** avec les organismes statistiques de l'Île-du-Prince-Édouard, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut ainsi qu'avec l'Office national de l'énergie, Ressources naturelles Canada, et Environnement Canada.

Dans le cas des ententes conclues avec des organisations gouvernementales provinciales et territoriales, les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

#### Couplages d'enregistrements

Pour améliorer les données de la présente enquête et réduire au minimum le fardeau de réponse, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de sources administratives.

**Merci d'avoir rempli ce questionnaire.**  
**Veillez garder une copie pour vos dossiers.**  
**Consultez notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca)**